

Ihr Notfall- Sprachführer



Allgemeines

Bitte rufen Sie einen Arzt!	Please call a doctor / the ambulance
Krankenhaus	Hospital
Zahnarzt / Zahnschmerzen	Dentist / toothache
Ich habe Schmerzen / Hunger / Durst	I am in pain / hungry / thirsty
Mir ist kalt / heiß / schlecht / schwindelig	I feel cold / hot / sick / dizzy

Schmerzen:

Könnte ich ein Schmerzmittel / Schlafmittel bekommen?	Could I have a painkiller / sleeping pill/tranquilizer?
Ich habe Schmerzen im Bereich...	I feel pain in my ...
... Atmung, Brust, Herz	...respiratory system, chest, heart
... Kopf / Augen	... head/eyes
... Hals, Nasen, Ohren	... throat, nose, ears
... Magen-Darm-Trakt	... gastrointestinal tract
... Harnwege / Geschlechtsteile	... urinary tract/genitals
... Gelenke / Beine	... joints/legs

Unfallursache:

Ich hatte einen Unfall / ich habe mich verletzt	I had an accident/I injured myself
--	------------------------------------

Untersuchungen:

Leiden Sie unter Allergien?	Are you allergic?
Nehmen Sie zur Zeit Medikamente?	Are you currently taking any medication?
Wir machen jetzt eine Röntgenaufnahme/ein Ultraschallbild/ ein EKG	Now we are going to take an x-ray / a scan/an EKG
Sind Sie krankenversichert?	Do you have health insurance?

Körperliche Symptome

Schwellung	Swellings
Wunde	Wounds
Verfärbung	Changes in color
Flecken	Spots
Absonderung	Secretion
Blutung	Bleeding
Veränderung des Stuhlgangs	Changes in bowel movement
Veränderung beim Wasserlassen	Changes when urinating